



**FEDERALE'L
L'NUEYE'L
KSNUKWAQNUO'KUO'ML
KISA'MATULTIMK**

Ta'n tujiw ki'l piskwakimuksin ta'n na Federaley L'nueye'l Ksnukwaqnuo'kuo'ml, kisi-piskwakittsk ta'n Mesnmk ukjit apaji-apanketuksin poqtamka'sik Puna'mujuiku's 27,2026. Mu awtiktnukl apoqnmuekl aqq apoqnmasuti'l na etekl ukjit apoqnmunin.

Ula wi'katikn nestmalsiewut ta'n kesite'tasikl lukwaqnikl, wiaqtek ktinink aqq ewplo'tasin kepaqseyuksin, ta'n e'tasiw wenik jiptuk we'jitutaq asimkwi'tij kisa kwetayakwi'tij. Ula ewikasik na ta'n wiaqteksip ukjit iknmuetoq ewikasik ukjit ta'n Kisa'matultimk. Ta'n tujiw ki'l kisa na'tuen ki'l ta'n apoqnmataq telitpietl ula ksnukwaqnn ta'n jipasit aqq/kisna nuta't klulan na'tuenl, apoqnmasuti na etek wejiaq ta'n Ajijputekemk ukjit Wlo'qn Apoqnmasutiek-nastaqtek: **1-855-242-3310** kisa **www.HopeForWellness.ca**.

Wejiaq 1936 weja'tikemk 1981, ta'n Federaley Kaplno'l elukwesnn ksnukwaqnuo'kuo'ml nestmalsikewujik ta'n na 'Federale'l L'nueye'l Ksnukwaqnuo'kuo'ml'. Ta'n na ekina'matnuo'kuo'mey tel-lukwemk, *Anne Cecile Hardy v. Ta'n Tplutaqney Msit ta'n Kana'ta* (Nuji-ilsutekek Wi'katikney Kiljaqn. T-143-18), e'tasiw wenik ta'n piskwakimupnik na 'Federale'l L'nueye'l Ksnukwaqnuo'kuo'ml' kwilmi'tisnn tewista'sikl kisa suliewey apaji-apanketujik wejiaq Kana'ta ukjit penoqo'tasultimkl, wiaqiw telita'simk, telimuksin, ktinink aqq/kisna ewplo'tasimk penoqo'tasimk, nekemowk telitpia'tisnik ke'sk piskwakimujik.

Ta'n Nipniku's 24, 2025, ta'n Federaley Nuji-ilsutekemk asite'tkis ta'n Kisa'matultimk Kweta'matultimk. Ula Kisa'matultimk mikuaptik ta'n lukwaqna'tikekl telitpiemkl ta'n ula Ksnukwaqnuo'kuo'ml aqq iknmuetoq apaji-apanketuksin, wlo'qne'l apoqnmasuti'l, aqq iapjiwewe'l apanketasikl ta'n nepisimk, ekinu'tnasimk, il-kwiluwasimk, aqq mikwite'tmk.

Ta'n Mesnmkl Ika'q na pantetektitew na Puna'mujuiku's 27, 2026. Ekina'matnuo'kuo'me'k Nasiwikasultijik na ala'tu'tij weja'tikemk Peskewiku's 27, 2028, ukjit piskwakitmn na Mesnmk ukjit apaji-apanketuksin.

TA'N NA KISA'MATULTIMK IKNMUETOQ

E'tasiw Apaji-apanketujik ukjit Wejku'waqmultijik Amskwesewe'k Ekina'matnuo'kuo'me'k Nasiwikasultite'wk

Pasik Amskwesewe'k Ekina'matnuo'kuo'me'k Nasiwikasultite'wk na wejku'waqmultijik na e'tasiw apaji-apanketujik wejiaq ta'n Kisa'matultimk.

Ukjit na juku'waqmin, ta'n Amskwesewey Ekina'matnuo'kuo'mey Nasi-wikasit miamujpa ala'toq:

- Kisi-piskwakimuksin ta'n na Federaley L'nuey Ksnukwaqnuo'kuo'm miawiaql ta'n te'sukunikl ta'n Federaley L'nuey Ksnukwaqnuo'kuo'm ta'n elukwatmi'tis na ta'n Federaley kaplno'l, aqq,
- telitpiesnaq penoqo'tasisnaq, wiaqiw telita'simk, kelusimk, ktinink aqq/kisna ewpleyuksin penoqeyuksin, ke'sk piskwakimuksin ta'n na Federaley L'nuey Ksnukwaqnuo'kuo'm.

Apaji-apanketuksin we'kayiw \$10,000 weja'tikemk \$200,000, elita'suatk ta'n na telitpiemk ukjit ta'n telitpiemk ta'n na Amskwesewey Ekina'matnuo'kuo'mey Nasiwikasit.

Amskwesewey Kina'matnuo'kuo'me'k Nasiwikasultijik ta'n nepu'tisni'k ta'n kisa kaqiaq Puna'mujuiku's 25, 2016, jiptuk na juku'waqmitew wejiaq ta'n Alsutasik tela'sik.

Kikmanue'l Ekina'matnuo'kuo'mne'k Nasiwikasultijik, nkutey nuke' mallie'wioq, mijua'ji'jk, uji'juaq kisa wejikitultijik ta'n Amskwesewey Ekina'matnuo'kuo'm Nasiwikasultijik, na mu wejku'waqmulti'k ukjit e'tasiw apaji-apanketuksinew lame'k ta'n na Kisa'matultimk.

Ta'n Kisa'matultimk mu na wiaqtektuk apaji-apanketuksin ukjit ksnukwaqney ewpleyuksin kisa mesnmk toqijooqtek ta'n ksnukwaqney maliaptasik.

Ta'n anku'tek na e'tasiw apaji-apanketuksin ukjit wejku'waqmultijik Amskwesewe'k Ekina'matnuo'kuo'mk Nasiwikasultijik, msit Ekina'matnuo'me'k Nasiwikasultijik na wlapettaq wejiaq ta'n aku'tekl apoqnasuti'l, wiaqiw:

- Ta'n Nepisultimk Apanketasik ta'n na iknmultew \$150,000,000 ukjit apoqnmattmn nepisimk, wlo'qn, apiksiktuaqn, kelpitasikl na klusuaqnn, kina'masuti aqq mikwite'tmkl tel-lukwutimkl;
- Ta'n Il-kwiluwasimk aqq Mikwite'tmk Apanketasik ta'n na iknmuetutew \$235,500,000 ukjit apoqnmattmn il-kwiluwasultimk aqq kina'masuti ukjit Federale'l L'nueye'l Ksnukwaqnuo'kuo'ml; aqq,
- Ta'n \$150,000,000 apanketasik wnaqa'sik ukjit L'nueye'l Tel-lukwutikl Kana'ta, lame'k ta'n etekl kisitasikl, ukjit apoqnmattmn Ekina'matnuo'kuo'me'k Nasiwikasultijik' tajikeyimk aqq weleyimk pemiaq ta'n ewe'wasik ta'n na Kisa'matultimk Kweta'matultimk.

TA'N NA WEJKU'WAQMIT UKJIT APAJI-APANKETUKSIN?

Jiptuk juku'waqmisk ta'n tujiw:

- Ki'l na piskwakimuksi'tip ta'n newte'jk na ta'n 33 Federale'l L'nueye'l Ksnukwaqnuo'kuo'ml miawiaq ta'n te'sipunqwekl na ta'n elukwutisnik ta'n na Kaplni'l ukjit Kana'ta, aqq
- Ki'l telitpie'sip telita'sin, kelusin, ktinin aqq kiswa ewpleyuksin penoqo'tasin (mu toqijooqteknuk ta'n ksnukwaqney maliaptasik) ke'sk piskwakimuksin.

Ta'n msit ewikasik ta'n na Ksnukwaqnuo'kuo'ml aqq ta'n te'sipunqwekl na ta'n elukwutiksipnn na etek ta'n www.IHSettlement.ca.

Kikmanue'l Ekina'matnuo'kuo'me'l Nasiwikasultijik ta'n mu wejku'waqmulti'k ukjit e'tasiw apaji-apanketujik. Nekemowk na wlapettaq wejiaq ta'n Nepisimkewey Apanketasik, ta'n Il-kwiluwasimk aqq Mikwite'tmk Apanketasik, aqq wlo'qne'l apoqnmassuti'l.

TA'NUK KISI-PISKWAKITTSK TA'N MESNM?

Ta'n Mesnmkl Ika'q na pantetektitew na Puna'mujuiku's 27, 2026 Amskwesewe'k Ekinu'tmaqnuo'kuo'mk ala'tu'tij weja'tikemk Peskewiku's 27, 2028, ukjit piskwakitmn ta'n Mesnmk ukjit apaji-apanketuksin.

TA'N EWIKASIK NA TA'N NUTA'QTITEW NA PISKWAKITASIKTN NA MESNMK?

Ta'n Mesnmk Wi'katikn pipanikesik ukjit ewikasik ta'n apoqnmattk kjijitun ki'l ta'n wenin, piskwakimuksin, aqq ewikasikl ta'n ki'l telitpie'tip ta'n na Federaley L'nuey Ksnukwaqnuo'kuo'm. Ki'l na nuta'qtitew iknmuetun:

- Kaplno'ley-iknmuetasik nenuksin
- Ktuwisunm aqq kisapskenuksin ewikasik
- Ta'n Federaley L'nuey Ksnukwaqnuo'kuo'm ta'n na ki'l piskwakimuksin
- Ketloqoe'l te'sukunikl ta'n piskwakimuksin
- Ewikasik ukjit ta'n lukwaqna'tikek na telitpie'tip, ta'n ki'l klusuaqnmkl.
- Ta'n tujiw na ki'l piskwakitmn na Mesnmn ukjit na'tuen ta'n nepkip, kiswa ukjit na'tuen ta'n na Mimajuinu Lame'k Ajela'tiket, ki'l na nuta'tsk na iknmuetun anku'tekl wi'katiknn.

MU AWTIKTNUKL APOQNMASUTI'L UKJIT EKINA'MATNUO'KUO'ME'K NASIWIKASULTIJIK

Mu awtiktnukl apoqnmuekewe'l aqq apoqnmassuti'l na etekl ukjit Ekina'matnuo'kuo'mk Nasiwikasultijik:

- Mesnmkl Apoqnmua'tite'wk na eymu'tijik ukjit apoqnmulnnew kaqi-kisa'tun ki'l Mesnmkewey Ktuwi'katikn aqq tlimulnin ki'l pipanikesinn ukjit ta'n teltek.
- Ekina'matnuo'kuo'mey A[oqnmuet na eyk, mu awtiktnuk, ukjit tlimulnin ki'l tplutaqne'l pipanikesimkewe'l ukjit ta'n Kisa'matultimk aqq ta'n Mesnmkl Teltek.
- Kisi-lukwa'tsk na tplutaqney apoqnmulnin. Ta'n tujiw ki'l iknmuksin apaji-apanketuksin, ta'n tplutaqney na apoqnmaskip kisi-kwilutmn nekemowk tplutaqne'l telawtultikl na apanketasiktn ta'n Kaplno'l ukjit Kana'ta. Telita'simkewey tajikeyimk aqq wlo'qne'l apoqnmassuti'l na etekl 24 newtjiaq na na'kwek wejiaq ta'n Ajipjutekemk ukjit Wlo'qn Apoqnmuekewey-nastaqtek ta'n **1-855-242-3310** kiswa www.HopeForWellness.ca. Apoqnmassuti na etek na Aklasio'wiktuk, Wenjuiktuk, Creeiktuk, Ojibwayiktuk aqq Inuktitut wejiaq kwilutasik.

TAMI KJA'TUTSK TA'N ME' EWIKASIK?

Ukjit me' ewikasik aqq ukjit ilwikasik ta'n na Mesnmkewey Wi'katikn, mittukwate'n ta'n Federale'l L'nueye'l Ksnukwaqnuo'kuo'ml Kisa'matultimk web-etek ta'n www.IHSettlement.ca.

Ki'l ma'wt elt kisi-mattaqte'kewatsk ta'n ewikasik nastaqtek na **1-888-592-9101** (pantetek lluikekn na'n na'kwekl weja'tikemk 8 a.m. - 8 p.m. Wkjipenukewey Ajaq, pasik mu atlasemikiskikewe'l) ukjit ewiasik aqq apoqnmastuti:

- Malqujete'e'n 1 ukjit klulan na ta'n lknmuetoql, jiko'te'n ta'n tel-wikasik na ki'l mesnmn, kiswa pipanikesi pipanikesimkl ukjit ta'n online-ey piskwa'timkewey
- Malqujete'e'n 2 ukjit na toqjjoqa'lujik elt na Mesnmkl Apoqnmuet
- Malqujete'e'n 3 ukjit na elkitasiktn ta'n na Ajipjutaqn ukjit Wlo'qn Apoqnmuekewey-nastaqtek

Jiptuk ki'l elt kisapskenatsk Ekina'matnuo'kuo'mey Apoqnmuet elt tplutaqniktuk pipanikesimkl ukjit ta'n Kisa'matultimk kiswa ta'n Mesnmkl Teltek ewe'wmn kisapskenut ewikasik lame'k. Mu awtiktnuk ukjit kelusimk elt ekina'matnuo'kuo'mey apoqnmuet.

WKJIPENUK KANA'TA (ONT, NB, NFLD, NS, PEI, QC)

Koskie Minsky LLP
20 Queen St West
Toronto, ON M5H 3R4
Email: IndianHospitalsClassAction@KMLaw.ca
Mattaqte'kn: **1-866-777-6308**

TKISNUK KANA'TA (AB, BC, MB, NT, NU, SK, YK)

Cooper Regel LLP
77 Chippewa Road
Sherwood Park, AB T8A 6J7
Email: Info@CooperRegel.ca
Mattaqte'kn: **1-866-777-6308**

Merchant Law Group LLP
2710 17th Avenue SE
Calgary, AB T2A 0P6
Email: Hospitals@MerchantLaw.com
Mattaqte'kn: **1-888-652-7020**

Klein Lawyers LLP
1385 West 8th Avenue #400
Vancouver, BC V6H 3V9
Email: IHClassAction@CallKleinLawyers.com
Mattaqte'kn: **604-874-7171**